

— 符号学丛书 —

赵毅衡 著

# 符号学 原理与推演

SEMIOTICS Principles & Problems

修订本



南京大学出版社

— 符号学丛书 —

赵毅衡著

# 符号学 原理与推演

SEMIOTICS Principles & Problems

修订本



南京大学出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

符号学：原理与推演 / 赵毅衡著. — 修订本. —  
南京：南京大学出版社，2016. 1  
(符号学丛书)  
ISBN 978 - 7 - 305 - 16051 - 6

I. ①符… II. ①赵… III. ①符号学—研究 IV.  
①H0

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 256768 号

本书为四川大学“985”文化遗产与文化互动项目，以及四川大学“211”工程建设项目。

出版发行 南京大学出版社  
社 址 南京市汉口路 22 号 邮编 210093  
出 版 人 金鑫荣

丛 书 名 符号学丛书  
书 名 符号学：原理与推演(修订本)  
著 者 赵毅衡  
责任编辑 施 敏  
责任校对 郭艳娟

照 排 南京理工大学资产经营有限公司  
印 刷 南京玉河印刷厂  
开 本 787×960 1/16 印张 26.5 字数 406 千  
版 次 2016 年1月第2版 2016 年1月第1次印刷  
ISBN 978 - 7 - 305 - 16051 - 6  
定 价 68.00元

网 址：<http://www.njupco.com>  
官方微博：<http://weibo.com/njupco>  
官方微信号：njupress  
销售咨询热线：(025)83594756

---

\* 版权所有，侵权必究  
\* 凡购买南大版图书，如有印装质量问题，请与所购  
图书销售部门联系调换

# 目 录

## 引 论

1. 什么是符号? /1
2. 符号学何用? /7
3. 符号学发展的四个模式与三个阶段/12
4. 符号学与其他学派的融合/15
5. 应用符号学/17
6. 符号学的工作范围/18
7. “二十一世纪是符号学世纪”/22

## 上 编 原 理

### 第一章 符号的构成

1. 符号载体,空符号/25
2. 物、符号、物-符号/27
3. 符号的降解:物化/30
4. 符号化/33
5. 片面化/36
6. 符号的实用意义及其度量/39
7. 文本/40

## 第二章 符号过程,不完整符号

1. 意义不在场才需要符号/45
2. 符号必有意义/47
3. 任何解释都是解释/49
4. 信号/52
5. 无发送符号/55
6. 潜在符号/57
7. 自我符号/59
8. 镜像,自我镜像/61

## 第三章 任意性与理据性

1. 任意性/64
2. 系统性/66
3. 共时性/68
4. 有机论,“噪音”,露迹/71
5. 理据性,像似符号/75
6. 指示符号/80
7. 规约符号/83
8. 中文的理据性与规约性/85

## 第四章 符号表意

1. 能指与所指/88
2. 双重分节/91
3. 符号意指三分式/94
4. 无限衍义,分岔衍义/101
5. 试推法/106
6. 艾柯七条与类型问题/109
7. 皮尔斯的普遍三分论/116

## 第五章 媒介与渠道

1. 媒介,传媒,渠道,体裁/120
2. “媒介即信息”/125
3. 多媒介文本的联合解码/127
4. 通感/129
5. 出位之思/132
6. 体裁与期待/135

## 第六章 伴随文本

1. 伴随文本的定义/139
2. 显性伴随文本:副文本,型文本/140
3. 生成性伴随文本:前文本,同时文本/143
4. 解释性伴随文本:评论文本,链文本,先后文本/144
5. 普遍伴随文本与文本间性/148
6. 伴随文本执着/151
7. 深层伴随文本/154

## 第七章 双轴关系

1. 双轴互相依靠/156
2. 宽幅与窄幅/160
3. 双轴偏重与文本风格/161
4. 展面与刺点/164

## 第八章 符号的解释

1. 符号学三分科,符形学/168
2. 符义学/169
3. 符用学/171
4. 符号六因素与六性质/174
5. 语境论/178
6. “意图定点”/180

## 第九章 符号修辞

1. 符号修辞的特点/183
2. 概念比喻/185
3. 符号明喻、隐喻、转喻、提喻及各种变体/187
4. 符号比喻的各种复杂变体/191
5. 象征：与“符号”的混用/194
6. 生成象征的方法/199
7. 语言反讽与符号反讽/205
8. 反讽与悖论/207
9. 大局面反讽/211
10. 四体演进/213

## 第十章 符码与元语言

1. 符码/219
2. 元语言与意义/222
3. “断无不可解之理”/223
4. 元语言的构成/227
5. 同层次元语言冲突/230
6. 解释漩涡/232
7. 元元语言冲突，“评价漩涡”/236

## 下 编 推 演

### 第十一章 理据性及其滑动

1. 偶发再度理据性/239
2. 普遍符用理据性/241
3. 理据性上升/244
4. 理据性滑落/246
5. 理据性滑落后陡升，禅宗公案/250

## 第十二章 谎言与虚构

1. 符号,真相,谎言/254
2. 接受原则/259
3. “同意接受”各类型/261
4. “拒绝接受”各类型/266
5. 虚构中如何述真? /268
6. 真假与计谋的文化道德/272

## 第十三章 标出性

1. 语言学中的标出性/275
2. 文化研究中的标出性/278
3. 风格作为标出特征/281
4. 标出性的历史翻转/282
5. 中项问题/285

## 第十四章 艺术符号学

1. 艺术难以定义/290
2. 体制-历史论,开放概念/294
3. 艺术作为非自然符号/297
4. 艺术符号的非实用意义/298
5. 艺术意指的非外延性/300
6. 当代艺术的标出倾斜/303
7. 标出优势/307
8. 泛艺术化/310

## 第十五章 符号叙述学,广义叙述学

1. 叙述转向与符号叙述/314
2. “最简叙述”定义/318
3. 叙述分类之一:记实性/虚构性/321
4. 叙述分类之二:记录性/演示性/324
5. 叙述分类之三:“时间向度”/325
6. “现在向度”的可能后果/327



## 第十六章 身份与文本身份，自我与符号自我

1. 术语群辨析/331
2. 从主体到自我/334
3. 从自我到身份/336
4. 当代文化的身份-自我危机/343
5. 自我的纵横移动/345
6. 反思自我的悖论，试推自我/349
7. 文本身份/353
8. 普遍隐含作者/358

## 第十七章 当代社会的符号危机

1. 后期现代的意义方式/361
2. 当代符号危机的四个特征/362
3. 从异化劳动，异化消费，到异化符号消费/369
4. 替代选择/372
5. 经典重估与“文学场”破溃/374
6. 两种经典化，两种替代自我/377

## 第十八章 现代性与评价漩涡

1. 历史与符号力量/381
2. 现代性的动力与制动/382
3. “中体西学”没有错/385
4. 新儒家的整体元语言/387

附录：符号学术语人名译名表/391

Table of Contents/405

后记/411

再版后记/413

修订后记/415

# 引 论

## 1. 什么是符号？

人的精神，人的社会，整个人类世界，浸泡在一种很少有人感觉到其存在却没有一刻能摆脱的东西里，这种东西叫符号。

本书将涉及的许多重要概念，例如意义、系统、象征、文化、艺术、美、意识形态，都苦于定义太多太复杂，唯独符号与符号学却几乎没有定义。西方著作给“符号学”的定义一般都是：“符号学是研究符号的学说”(Semiotics is the study of signs)。<sup>①</sup> 这很难说是定义，在中文里是同词反复；在西文中，只是在解释 semiotics 这个希腊词根僻词是什么意思，如果能说清什么是符号，勉强还算一个定义。

但是很多符号学家认为，符号无法定义。有位符号学家写了几千字后，干脆说：“符号学有必要给‘符号’一个定义吗？众所周知，科学不必定义它们的基本术语：物理学不必定义‘物质’，生物学不必定义‘生命’，心理学不必定义‘精神’。”<sup>②</sup>但符号学作为一种对普遍思维规律的思索，目的就是为了理清人表达与认识意义的方式，因此不能不首先处理自己的基本定义。严肃的讨论毕竟要从一个定义出发，笔者愿意冒简单化的风险，给符号一个清晰的定义：符号是被认为携带意义的感知。

如此定义并不是没人想到过，只是没有人如此说清。文化学者霍尔就如此说：“我们用于表述带有意义的语词、声音或形象的总的术语是符号。”<sup>③</sup>这就不

---

<sup>①</sup> Paul Cobley, "Introduction", *The Routledge Companion to Semiotics*, New York: Routledge, 2010, p. 3; 这个定义实际上来自索绪尔，索绪尔最早建议建立一个叫做“符号学”的学科，它将是“研究符号作为社会生活一部分的作用的科学”(Ferdinand de Saussure, *Course in General Linguistics*, New York: McGraw-Hill, 1969, p. 14)。

<sup>②</sup> David Lidov, "Sign", in Paul Bouissac (ed), *Encyclopedia of Semiotics*, Oxford: Oxford University Press, 1998, p. 575.

<sup>③</sup> 斯图亚特·霍尔：《表征》，北京：商务印书馆，2005年，第24页。

太像定义。笔者还进一步认为：意义必须用符号才能表达，符号的用途是表达意义。反过来说，没有意义可以不用符号表达，也没有不表达意义的符号。

这个定义，看起来简单而清楚，翻来覆去说的是符号与意义的锁合关系。实际上它卷入一连串至今难以明确解答的难题，甚至可以得出系列令人吃惊的结论，本书需要花上几章篇幅，才能把这个定义卷入的细节问题讨论清楚。

首先，既然任何意义活动必然是符号过程，既然意义不可能脱离符号，那么意义必然是符号的意义，符号就不仅是表达意义的工具或载体，而且符号是意义的条件：有符号才能进行意义活动。德里达说：“从本质上讲，不可能有无意义的符号，也不可能有无所指的能指。”<sup>①</sup>

由此，我们必须定义“意义”。要说出任何意义，必须用另一个意义；判明一事物是有意义的，就是说它是引发解释的，可以解释的。而一切可以解释出意义的事物，都是符号，因此，意义有一个同样清晰简单的定义：意义就是一个符号可以被另外的符号解释的潜力，解释就是意义的实现。

雅柯布森说：“能指必然可感知，所指必然可翻译。”这种说法简练而明确：“可译性”指“可以用语言解释”，也包括“可以用另一种符号再现”，或是“用另一种语言翻译”。“可译”就是用一个符号代替另一个符号，但这个符号依然需要另外一个符号来解释。

因此，上面的定义可以再推一步：意义必用符号才能解释，符号用来解释意义。反过来，没有意义可以不用符号解释，也没有不解释意义的符号。这话听起来很缠绕，实际上意思简单：一个意义包括发出（表达）与接收（解释）这两个基本环节，这两个环节都必须用符号才能完成，而发出的符号在被接收并且得到解释时，必须被代之以另一个符号，因此，解释就是另一个符号过程的起端，它只能暂时搁置前一个符号过程，而不可能终结意义延展本身。意义的这个定义与本书下面将讨论的“无限衍义”相一致。

由此，我们可以回答本节开始时的问题：什么是符号学？说“符号学是研

---

<sup>①</sup> 雅克·德里达：《声音与现象：胡塞尔现象学中的符号问题导论》，北京：商务印书馆，1999年，第20页。

究符号的学说”，西方学者自己也极不满意；<sup>①</sup>艾柯的定义“符号学研究所有能被视为符号的事物”<sup>②</sup>，也几乎没有改进。也有人说符号学“研究人类符号活动（semiosis）的特点”，亦即人的“元符号能力”，<sup>③</sup>这依然没有逃脱同义词重叠定义。笔者认为，从对符号的理解出发，我们可以说符号学是研究意义活动的学说。

为什么如此简明扼要、言之成理的定义，要等这本书才能说出来？符号学者们当然朝这个方向想过，但是研究意义的学说太多，例如认识论、语意学、逻辑学、现象学、解释学。某些论者认为符号学的研究重点是“表意”（signification，即 articulated meaning）。<sup>④</sup>福柯也说：“我们可以把使符号‘说话’，发展其意义的全部知识，称为解释学；把鉴别符号，了解连接规律的全部知识，称为符号学。”<sup>⑤</sup>他的意思是符号学与解释学各据一半，相辅相成。这个看法已经不对，实际上现在符号学已经延伸到符号意义的接收一端，即研究与意义相关的全部活动：符号就是意义，无符号即无意义，符号学即意义学。如果本书读起来更像一种“重在解释认知的符号学”，这本是符号学应有的形态。

符号与意义的环环相扣，是符号学最基本的出发点。笔者上面的定义，听起来有点像一个“解释循环”（hermeneutical circle），事实上也的确是一个解释循环：符号表达释意义以吸引符号解释，符号解释通过追求意义接近符号表达。西方学者没有从这个角度讨论问题，可能是因为意义（meaning）的同义词 significance，构词来自符号（sign），两者同根，不言而喻。但是他们通用的定义“符号学是研究符号的学说”，也只是用一个拉丁词根（sign 来自拉丁词 signum）解释一个同义的希腊词根（semiotics 来自希腊词 semeion）。与其像那样做一个单向的“重叠定义”，本书用一个解释循环式的定义，可能更接近问题

---

① 钱德勒（Daniel Chandler）在他那本影响很大的网上提供的《符号学初阶》（*Semiotics for Beginners*）中，开头一小段定义符号学，接着说：“如果你不是那种人，定要纠缠在让人恼怒的问题上让大家干等，就往下看……”此话强作轻松，听来很无奈。

② Umberto Eco, *A Theory of Semiotics*, Bloomington: Indiana University Press, 1976, p. 7.

③ Susan Petrilli, “Semiotics”, in Paul Cobley (ed.), *The Routledge Companion to Semiotics*, New York: Routledge, 2010, p. 322.

④ Martin Bronwen and Felizitas Rinham, *Key Terms in Semiotics*, Continuum, 2006, p. 119.

⑤ Michel Foucault, *The Order of Things: An Archeology of Human Sciences*, London: Routledge, 2002, p. 33.

的核心。

艾柯看出文本与解释之间有个循环，与笔者对符号的理解相近。他说：“文本不只是一个用以判断解释合法性的工具，而是解释在论证自己合法性的过程中逐渐建立起来的一个客体。”也就是说，文本是解释为了自圆其说（“论证自己的合法性”）而建立起来的，它的意义原本并不具有充分性。艾柯承认这是一个解释循环：“被证明的东西成为证明的前提。”<sup>①</sup>有意义的追求，才有意义；有解释，才能构成符号文本。

笔者这个关于符号意义的定义与本书第八章第三节讨论符用学说的“符号的意义即符号的使用”是兼容的：使用符号的过程，也就是解释符号的过程。红灯的意义可以用表示“停车”的语言、手势、动作、降速等来解释，红灯符号的使用（准备停车，或是加速冲过街口）是对停车信号的理解。本书多处（第八章第三节“符用学”，第九章第六节“象征化”，第十一章第三节“理据性上升”）将细致讨论“使用”在符号意义形成中的重大作用。

人类为了肯定自身的存在，必须寻找存在的意义，因此符号是人存在的本质条件。怀特海（Alfred North Whitehead）说：“人类为了表现自己而寻找符号，事实上，表现就是符号。”<sup>②</sup>这话对了一半：没有符号，人不能表现，也不能理解任何意义，从而不能作为人存在。进一步说，没有意义，不仅人无法存在，“人化”的世界无法存在，人的思想也不可能存在，因为我们只有用符号才能思想，或者说，思想也是一个产生并且接收符号的过程。

这样讨论的目的，是确定符号学涉及的大范围。很多人认为符号学就是研究人类文化的，文化的确是符号学研究最大的一个领域，但是符号学还研究个人化的认知活动、心灵活动、一切有关意义的活动，甚至包括一切有灵之物的认知与心灵活动。

正因为人生需要意义来支持，本书用皮尔斯一个奇特的说法开场，希望到全书结束时，能证明这种说法并非故作惊人。皮尔斯认为人自身是人使用的一个符号：“每一个思想是一个符号，而生命是思想的系列，把这两个事实联系起

<sup>①</sup> 艾柯：《诠释与过度诠释》，北京：三联书店，1997年，第78页。

<sup>②</sup> Alfred North Whitehead, *Symbolism: Its Meaning and Effect*, Cambridge: Cambridge University Press, 1928, p. 62.

来,人用的词或符号就是人自身。”<sup>①</sup>

如果个人的思想也必须用符号才能进行,那么,当我一个人思考时,本是交流用的符号,也就内化为个人思想。那样,本属于个人的世界——沉思、幻觉、梦境等心理活动——哪怕内容上是极端个人化的、隐秘的、被抑制而不进入表达的,形式上却可以为他人所理解:这就是为什么符号学能讨论人性也讨论人的社会性。

如果思想即人本质的符号化,那么人的本质也是“符号性的”。在语言转折之后,学界都同意“言说者言说语言”的旧观念,应当被理解为“语言言说言说者”。<sup>②</sup>从符号学角度扩大言之,不是我们表达思想需要符号,而是我们的思想本来就是符号:与其说自我表意需要符号,不如说符号让自我有意义。人的所谓自我,只能是符号自我。<sup>③</sup>这点将在本书第十六章详细讨论。

以上讨论,听起来好像很抽象,肯尼斯·伯克对此做过一个非常合乎情理的解释。1966年他下过一个“人的定义”,他认为卡西尔说的“人是使用符号的动物”还不够,他认为,人的思想实为符号的“终端屏幕”(terministic screen),世界通过它才“有了意义”(makes sense),也就是说,由于使用符号,我们成为我们理解中的世界的一部分。例如没有地图、地理书、经纬度,这些似乎是纯粹的符号工具,我们不可能对世界地理格局有任何认识。因此,拥有完全不同地理符号体系的人,世界就会完全不同。伯克的结论是:“没有符号系统,世界就没有意义形态。”<sup>④</sup>如果我们按“天圆地方”来理解世界,我们不仅居住在一个非常不同的世界上,我们实际上是非常不同的人。

地理世界如此,人在世界上要处理的一切,包括家庭、人际关系、信仰、意识形态,甚至生死,无不如此。我们的世界和人生,无非是这些因素的组合。因此,有理由说,没有符号给予人的世界以意义,我们就无法作为人存在于世:符号就是我们的存在。这个说法,似乎过分了一点,但是很多论者得出类似的结

① 转引自科尼利斯·瓦尔《皮尔斯》,北京:中华书局,2003年,第116页。

② 参见倪湛舸:“语言·主体·性别——初探巴特勒的知识迷宫”,见朱迪斯·巴特勒《性别麻烦:女性主义与身份的颠覆》,上海:三联书店,2009年,第2页。

③ Norbert Wiley, *Semiotic Self*, Chicago: University of Chicago Press, 1994, p. 1.

④ Kenneth Burke, *Language as Symbolic Action: Essays on Life, Literature, and Method*, Berkeley & Los Angeles: University of California Press, 1966, pp. 3-6.

论,例如朗格说:“没有符号,人就不能思维,就只能是一个动物,因此符号是人的本质……符号创造了远离感觉的人的世界。”<sup>①</sup>

早期符号学家关于“人的符号本质”看法,是极其大胆的思想。把我们的内心活动看成并非完全私人的、并非不可解的领域,实际上是让符号学向马克思主义的意识形态论、向现象学、向精神分析打开大门。我们的思想,无论是社群性的社会意识和文化生活,或是个人思想、意志、欲望,还是拒绝被表现的潜意识,都是以符号方式运作的。

本书还会多次回到这一论点,一再证明这个出发点之重要。我们对于世界是如何组成的,至今所知不多,因为人能够理解的世界,不是人的理解之外的自在的世界。一旦人的理解参与进来,世界就不再是自在的世界,而是人化的世界。世界一旦人化,就变成了符号与物的混合。人的世界,虽然不是为人而设的目的论的世界,却是被人意义化的世界。当然,把世界看成为人而存在的符号世界,却是人类的自大狂。我们只能说,人的认识范围之外的世界很大很复杂,而人只能根据感知和解释去认识它,因此,本书开头几章需要仔细分辨讨论的,是在人借以生存并寻找意义的世界中,符号与物是如何混合的。

有许多符号学家认为“人的世界”与“物理世界”的区分,在于“人的世界”由符号组成。索绪尔认为整个非符号世界,“在语言出现之前一切都是不清晰的……只是混沌不分的星云”<sup>②</sup>。卡西尔认为“人不再生活在一个单纯的物理宇宙中,而是生活在一个符号宇宙中”<sup>③</sup>,卡西尔由此提出著名的论断:“人是使用符号的动物”。

另一些论者则进一步认为人之外的世界也由符号组成。皮尔斯认为:“整个宇宙……哪怕不完全是由符号构成,也是充满了符号。”<sup>④</sup>皮尔斯这段文字得到许多人的赞同,例如霍夫迈尔,他把从大爆炸开始的整个宇宙史,描写成充满

① 苏珊·朗格:《哲学新解》,北京:北京广播学院出版社,2002年,第28页。

② Ferdinand de Saussure, *Course in General Linguistics*, New York: McGraw-Hill, 1969, pp. 111 - 112.

③ 恩斯特·卡西尔:《人论》,上海:上海译文出版社,1985年,第43页。

④ *The Essential Peirce*, Bloomington: University of Indiana Press, 1992 - 1998, Vol 2, p. 394.

符号意义的历史。<sup>①</sup> 他指的是大爆炸的遗迹(例如“红移”、“辐射背景”),成为宇宙历史的符号。

笔者不想赞同这个有点大而无当的观点:符号只是当人在世界中寻求意义时才出现,实在世界(不管是“物理世界”或“经验世界”)成为人化的世界后,才具有存在的本体性质。应当说,超出人的经验范围之外,这个世界哪怕如皮尔斯所说充满了符号,哪怕宇宙的历史如霍夫迈尔所说全是符号的历史,它们绝大部分也只是潜在符号。要理解这样一个宇宙所蕴藏的“可能的意义”,应当说是典型“人类中心论”的傲慢。至少,符号学的任务,只是设法理解在人的理解方式中,意义与物是如何混合的。

## 2. 符号学何用?

最近二十多年,我们目睹了人类历史上从未有过的一场剧变:当代文化迅速冲进一个“高度符号化时代”。符号消费已经远远超过物质消费,相应地,符号生产也不得不过物质生产。在当代,个人不是作为生产者实现人生价值,而是作为消费者,尤其是作为一个符号消费者存在。社会必须照应生产者,失业率是全世界任何政府都在头痛的问题;消费者却照应政府,符号消费者更是为当代社会做出积极贡献。“中国成为全球头号奢侈品消费大国”,这样的消息让全世界刮目相看,也让中国人扬眉吐气。但是,我们对这局面及其重大历史后果,至今没有充分的理解;我们对当代社会符号生产和消费的规律,至今没有认真地研究和争辩。

从另一个方向看,在社会各阶层的对抗中,在国际范围内的文化冲突中,对“符号权”的争夺,越来越超过其他实力宰制权的争夺。可以说,不仅是各民族国家,而且整个人类文明所面临的问题,大半是符号问题。无论我们是关心人类的过去、现状、未来,还是只想弄懂我们在各自生活中的幸福、苦恼、愤怒,不理解符号,就无法弄清这些问题的实质,更谈不上采取对策。

---

<sup>①</sup> Jesper Hoffmeyer, *Signs of Meaning in the Universe*, Bloomington: University of Indiana Press, 1996.



为什么符号学在中国,如同在世界其他许多国家一样,会迅速兴起成为显学?<sup>①</sup>为什么每个大学应当开设符号学课程,甚至普及符号学知识?因为中国需要符号学,也因为中国学者参与了符号学的创立。“符号学”这个中文词,是赵元任在1926年一篇题为“符号学大纲”的长文中提出来的,此文刊登于上海《科学》杂志上。在这篇文章中他指出:“符号这东西是很老的了,但是拿一切的符号当一种题目来研究它的种种的性质跟用法的普遍的原则,这事情还没有人做过。”<sup>②</sup>他的意思是不仅在中国没人做过,而且在世界上还没有人做过,赵元任应当是符号学的独立提出者。<sup>③</sup>他的确是独立于索绪尔或皮尔斯提出这门学科,我们知道索绪尔用 *semiologie*,皮尔斯用 *semiotics*, 韦尔比夫人(Lady Victoria Welby)建议用 *significs*,那么赵元任建议用的中文词,应当是这个学科的第四种称呼方式。日文中的“记号论”是翻译,中文中的“符号学”不是。

第二个理由,是这个学科开始成熟。现代符号学近一百年进展迅猛,经过一系列学派的竞争更替,经过各国学者的努力,已经发展成一门比较成熟而系统的学科。它提供了一套极为犀利的工具,能相当有效地对付当代文化纷乱杂陈的课题。本书上编“原理”,希望把各家的论辩成果整理清楚,尽可能厘清各派的分歧所在,并且补上可能缺失的环节(例如载体与媒介、伴随文本、意图定点、解释漩涡等),下编则朝文化的各个方面推演,提出一些符号学至今尚未处理的问题(如理据性滑动、标出性、述真接受原则等),从而提出一个笔者认为比较行得通的符号学体系。

第三个理由,符号学理论并没有结束,这个学科尚大有可为。从拙作可以看到,它至今有大量未解决的空白。符号学“原理”,不是公式,而是发展可能;符号学“现有看法”不断受到挑战,无法定于一尊。在应用中,符号学不断有新的问题暴露出来,新的疆界不断被拓展,而中国学者在这个学科中极为活跃,虽然西方符号学界成绩斐然,中国学界也没有一味鹦鹉学舌。在大学课堂上,在

① 近年符号学在中国队伍渐渐扩大,成为跨学科的显学。请参看赵毅衡在《符号学在中国六十年》中列举的具体例子与统计数字,参见《四川大学学报》2012年1期,第5—13页。

② 吴宗济、赵新那编:《赵元任语言学论文集》,北京:商务印书馆,2002年,第178页。

③ 赵元任在此文中说,与他提出的“符号学”概念相近的英文词,可以为 *symbolics*、*symbolology* 或 *symbolology*(上引文,第177页)。